

YACHTING

Résultats de la régates du 6 juin 1987

Bateau	Equipage	T.Réel	Place	T.Comp.	Class.
Dériveurs					
420-4	N.Lang - Z.Ungrad	8740	4	7600	1
420-3	W.Lerche - S.Lechtenfeld	8741	5	7601	2
420-2	R.Rusack - A.Bernasconi	8892	6	7732	3
Caravelle	S.Bouilleu - G. Borkenhagen	10020	7	8146	4
	U.Desgeorges				
Fireball	M.Burns - C. Taylor	8653	2	8241	5
Lestes					
Granada 24	S.Hansen - S.Larson - H.Wang	9211	8	5686	1
Sangria	A. + W. Tholle + A.Price	8103	3	6233	2
Vega	M.Studer + D.Dieu	9159	7	6273	3
	+ J.Fis + F.Ladonoit				
Edel 2	G.Coupy + C.Schmitt	9870	11	6368	4
Yngling 9	P.Rabar + A. et I. Bondi	8145	5	6731	5

PETANQUE

VENDREDI 12 JUIN 1987, dès 19h.30

CONCOURS EN DOUBLETTES FORMEES

Buffet - Buvette.

EXPOSITION ARTISTIQUE DE PEINTURE

du 22 JUIN au 1^{er} JUILLET 1987

Helena RICHARDOT-CHABOUD

Peintre et écrivain autodidacte.

Helena RICHARDOT-CHABOUD travaille de longues années dans son atelier avant d'accepter de faire une exposition personnelle. La première date de 1976. Depuis elle participe à de nombreux salons, tant en France qu'à l'étranger : en Allemagne notamment. Elle expose personnellement une à trois fois par an.

La dernière a eu lieu en mars 1987, à la Galerie THRACES à Lyon.

Helena RICHARDOT-CHABOUD est un peintre métaphysique. Quand il lui est fait une remarque sur la grande variété de son travail, elle répond : *"chacun trouve normal qu'un compositeur écrive : duo, quintette, concerto, symphonie, requiem, opéra.... Il en est de même pour moi. En effet, les oeuvres s'enrichissent de leurs différences et se nourrissent ainsi l'une de l'autre, deviennent sources inépuisables..."*

Sa propre vision du vécu ou du ressenti, ne traverse ses toiles que sous forme de propositions aux regards des autres..... leur permettant une rencontre personnelle avec l'oeuvre.

Pour expliquer son travail elle dit : *"C'est à moi à me mettre au service de mon oeuvre et non l'inverse, car il est ART de se taire devant la chose à dire"*.

* * *

COOPERATIVES

COOPIN

Nouveau. Les montres "CLIP" qui s'accrochent sur les vêtements. Elles sont disponibles en 5 modèles. Les montres suisses à quart. Elles sont en plastique et nous vous les proposons en 4 versions : **jean, classique, chiffres romains et gucci.**

Forme et beauté. Nous vous offrons toujours au magasin, les balances diététiques à cartes et les pese-personnes électroniques. Pour vos épilations, les épilateurs (nous disposons des filtres et des recharges de cire) et les rasoirs pour dames.

Pour les soins de beauté, nous avons un set complet qui permet massage électrique, manucure et pédicure.

Nouveau. Une eau de toilette traitante qui entretient votre peau tout en la parfumant.

Et toujours de nombreux articles en action au self-service.

AS-INTERFON (même Bâtiment que COOPIN)

Ecole de conduite des Aravis. Pensez à vos inscriptions aux stages de formation permis de conduire pour les vacances scolaires de l'été 1987.

Permanence. Le mardi 16 juin, de 14h.30 à 16h.30 au Secrétariat et ensuite au magasin jusqu'à 18h.30, vous serez informés sur :

Cuisines REMA. Toutes les cuisines sur mesure en bois massif ou en stratifié. Devis gratuit sans engagement de votre part.

LATINI. La Roche sur Foron : carrelages, faïences, marbres, pierres, dallages, etc...

Location d'appartements de vacances en Italie à CERVIA MILANO MARITIMA. Tous renseignements au Secrétariat.

Livraison de fuel domestique sur l'Ain et la Haute-Savoie.

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 15 AU 19 JUIN

	No. 1	No. 2	No. 3
<i>Midi / Lunch Time</i>	<i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	<i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	<i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	<i>I 5.50 II 6.50</i>	<i>I 5.50 II 6.30</i>	<i>I 18.- FF II 21.- FF</i>
LUNDI / MONDAY	Hamburger ketchup Pommes en dés Tomate ***** Poitrine de veau Florentine P. nature	I Omelette nature Pommes frites Légume II Lapin chasseur Pommes mousseline Légume	I. Daube à la bière Pâtes Beef stew with beer Noodles II. Rôti de veau à la crème Carottes, Pommes sautées Roast Veal à la crème Fried potatoes and carrots
MARDI / TUESDAY	Poulet frit tartare Pommes chips Salade verte, tomate ***** Boeuf braisé Carottes et haricots rouges au jus	I Boulettes Napolitaine Pâtes au beurre II Dinde braisé Pommes frites Légume	I. Poularde pochée sauce suprême Haricots verts, frites Chicken supreme Green beans II. Escalope porc panée bettes Breaded pork scalop Green vegetables
MERCREDI / WEDNESDAY	Beignet de jambon Pommes frites Haricots verts ***** Merlan frit Pommes rôties Salade	I Osso-bucco de porc Riz Pilaf Légume II Quenelles de brochet Nantua Riz Pilaf Légume	I. Rôti de boeuf Bourgeoise Riz, petits pois carottes Roast beef with rice II. Cuisse de lapin aux pruneaux Pommes de terre Rabbit with dried prunes Mashed potatoes
JEUDI / THURSDAY	Foie de porc aux oignons Roësti, salade ***** Cuisse de lapin braisée Nouilletes, céleri	I Assiette froide garnie II Ragoût de porc Genvoise Pâtes au beurre Légume	I. Jambon bourguignonne Salsifis Ham in red wine sauce II. Steak béarnaise Choux-fleurs Steak with bearnaise sauce Cauliflowers au gratin
 VENDREDI / FRIDAY	Emincé d'agneau au curry Riz, Petits pois ***** Filet de carrelet Meunière Ratatouille, P. nature	I Batons de cabillaud Sauce Tartare Pommes frites Légume II Roastbeef maison Pommes frites Légume	I. Rôti de porc à la diable Choux rouges, pommes de terre persillées Roast loin pork with pepper Potatoes II. Rouget provençale Macédoine Mullet provençale Mixed green vegetables

Heures
d'ouverture

Restaurant No 1

Lundi au vendredi :
de 07h00 à 1h00

Samedi et dimanche :

1. Cafeteria
de 07h00 à 22h00

2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant No 2

Lundi au vendredi :
de 06h30 à 20h30

Samedi :

de 08h00 à 14h00

Restaurant No 3

Lundi au vendredi :
de 07.00 à 09.00 h
de 11.30 à 14.00 h et de
18.00 à 20.00 h
(Restauration midi et soir)

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENREDI FRIDAY
15.6	16.6	17.6	18.6	19.6
1100 EP SEMINAR Calibration scheme for the OPAL jet chamber by the use of laser beams by H. BREUKER / Physikalisches Institut, Universität Bonn	900 PRESENTATION TECHNIQUE Exposition démonstration de KNÜRR AG (D/CH) <i>Prévisions, bus près du bât. 867</i> <i>Meyrin, bus près du bât. 63</i> 1145	930 PRESENTATION TECHNIQUE Exposition démonstration de MKS (USA/F) <i>bât. 73, 2-027</i> 1100 ACADEMIC TRAINING Lattice gauge theories by R. PETRONZIO / Max-Planck Institute, Munich <i>Lecture 2</i> 1400 THEORETICAL SEMINAR P states of heavy quarkonia by YU PING KUANG / TRIESTE 1600 DD SEMINAR Coding for the Cray X-MP using CFT77. An introduction by M. METCALF / CERN-DD	1000 PRESENTATION Transputer evaluation systems by John BRIERLY / Sension Ltd. 1100 ACADEMIC TRAINING Lattice gauge theories by G. MARTINELLI / CERN-TH <i>Lecture 3</i> 1100 ACADEMIC TRAINING Lattice gauge theories by G. MARTINELLI / CERN-TH <i>Lecture 4</i>	
1630 EP SEMINAR New results from the UA4 experiment by Denis BERNARD / Ecole Polytechnique, Paris	1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR The role of diquarks in hard pp collisions by T. LOHSE / CERN-EP		1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Prospects for detecting dark matter particles by B. SADOULET / Department of Physics, Berkeley	
22.6	23.6	24.6	25.6	26.6
	1430 CAS ACCELERATOR SEMINAR E778, the SSC/Tevatron non-linear dynamics experiment by S. PEGGS / IBL 1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Heavy quark decays, mixing, and CP noninvariance by Ling-Lie CHAU / Department of Physics, University of California, Davis	1430 LEP SEMINAR Generation and distribution of RF power in the LEP Main Ring by H. FRISCHHOLZ / CERN-LEP		1430 CAS ACCELERATOR SEMINAR The interdependence of parameters for a TeV linear collider by R. PALMER / BNL
1630 EP SEMINAR A measurement of the spin dependent structure function G_3 of the proton by EMC by Vassili PAPAVASSILOU / Yale				

Deadline for inscriptions : **Tuesday 12.00 hours**
Staff Association : bldg 64, R-002, tel. 2819
Publications Section (OC) : bldg 60, 4-004, tel. 3475

Dernier délai pour inscriptions : **mardi 12.00 heures**
Association du Personnel : bât. 64, R-002, tél. 2819
Section Publications (OC) : bât. 60, 4-004, tél. 3475

DD Auditorium bldg. 31-3rd fl.
Amphithéâtre DD bât. 31-3rd ét.

lieu selon indication
place as indicated

EF Conference Room bldg. 13, 2-005
Salle de conférence EF bât. 13, 2-005

DS Sixth Floor Conference Room ADM bldg.
Salle de conférence du 6^e ét. bât. ADM

S SPS Auditorium - Prévision/Bloc 1 - 1st fl.
Amphithéâtre SPS

Th Salle Théorie/bât. 4
Theory lecture room/bldg. 4

L Amphithéâtre LEP/bât. 30-7th ét.
LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.

PS Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024
PS Auditorium/bldg. 6, 2-024

A Amphithéâtre/bât. 500
Auditorium/bldg.

C Salle du Conseil/bât. 503
Council Chamber/bldg.